

**Программа по собиранию материалов
для диалектологического атласа татарского языка
(перевод с татарского языка)**

Раздел лексики

I. Как называют:

1. Земельный участок под усадьбу в целом: *йорт урыны, усадьба, пажма, флант* или иначе?
2. Дом крестьянина: *йорт, ызба, өй* или иначе?
3. Какое слово употребляется при определении количества дворов в деревне: *йорт, абзар, хазәйства, двур, капка, моржса, төтен* или иначе?
4. Свободное пространство в середине приусадебных построек: *ишек алды, йорт, двур, абзар, үкәртә* или иначе?
5. Приусадебные постройки для содержания скота: *абзар/азбар, киртә, калдыз, аран, утлык, кәнүшнәй, стуйла, сыер оясы, токын, сарай, пает, лата...*? Определить типы и функции каждой постройки!
6. Холодное место для хранения продуктов: *кар базы, нәүрәп, пүгрәп, пугар'ан, баз...*? Определить семантические функции!
7. *Өй алды, ишек алды, ишегалны, ишегал, чолан, кәжсүнкә, какра...* Которые из них и в каких функциях употребляются?
8. Как называют фундамент дома: *нигез, диңгез, эргә, нергә, фундамент...*?
9. Как называют потолок дома: *түшәм, путалак, түбә тактасы* или иначе?
10. Которое употребляется: *идән асты, гөлмәч, падвал, баз, пул асты, такта асты, түбән өй...*
11. Которое употребляется: *матча, матлик, мата, матица, өрлек, арата*?
12. Которое употребляется: *почмак, нүеш, миеш, чат, чатлык, угыл...*?
13. Которое употребляется: *тәрәзә йаңагы, тәрәзә жәйәге, кас'ак, прос//брос...*?
14. Которое употребляется: *мич, пич, моржса...*?
15. Которое употребляется: *моржса, мәржә, труба, мира, мөрзә...*?
16. *Тупса, бусага...* Которое и в каких значениях употребляется?
17. *Мендәр, йастык, бәләкәй, мәләкәй...* Которое из них употребляется?
18. *Бишек, сәли, бәллү, сиртмә...* Которое употребляется? (зарисуйте их).
19. *Тәрәзә пәрдәсе, өлеңге, пәрдә, фәрдә, коргыч, корма...* Которое употребляется?
20. Чем вытирают лицо: *сөлге, бистәр, тастымал, бит себеркесе, йөслек/йөзлек...*?
21. Которое употребляется: *сандык, әржә...*?
22. *Аш эчү, аш ашау...* Которое из них употребляется?
23. Как называют пшеничный хлеб на дрожжах домашнего

приготовления: *күмәч, калач, йомшак* или иначе?

24. *Эчле күзикмәк, кыстыбый...* Которое употребляется и как эта пища готовится?

25. *Жәймә, йука, күзикмәк, жәлтми, төплекәй, ләвәш...* Которое употребляется и как эта пища готовится?

26. *Йомырка, күкәй...* Которое употребляется?

27. Как называют масло, полученное из сливок: *атлан май, атала май, ачлан май, әйрән майы, бешем май, чи май, ак май...* или иначе?

28. *Май суы, май әйрәне, гөбе әйрәне, гөбе сөте...* Которое из них употребляется?

Примечание: соберите названия пищи и рецепты их приготовления в данной местности.

29. Которое употребляется: *кашык* или *калак*; *аш кашыгы* или *аш калагы*; *бал кашыгы*, *бал кашык*, *бал калагы* или *чәй калагы...*?

30. Чем носят воду: *чиләк, бидрә...*?

31. Как называют валяную обувь (сапоги) из овечьей шерсти: *киез итек, йон итек, тима, оек, церге итек...* или иначе?

32. Как говорят: *итек балтыры, итек кунычы, итек балдагы; оек балтыры, оек кунычы, оек балдагы* или иначе?

33. *Альяпкыч, алчеприк, запун, партук, фартук, ялма...* Которое у вас употребляется?

34. *Түбәтәй, кәләпүш, кәпәч...* Которое (из них) у вас употребляется?

35. *Хәситә, чапуг, пүт'мар, касида...* Которое из них употребляется?

36. *Киндерә, кәркеш, чабата бавы...* Которое (из них) употребляется?

37. Которое из этих слов употребляется: *терлек-туар, терлек-хәлмән, мал-туар, туар-кара, хайван-туар, терлек, мал//тывар...*?

38. Которое употребляется: *ат (жәигәм), алаша (жәигәм), елгы (жәигәм)?*

39. Которое (из них) употребляется: *колын, тай, кәлкәй; ат тайлый, ат колыный...*?

40. *Сарык, куй...* Которое употребляется?

41. *Бәти, бәрән, бәкәй, кузы, чага, бала...* Которое (из них) употребляется?

42. Которые из этих слов и в каких значениях употребляются:

а) *тәкә, кучкар, иркәк...*?

б) *теше, бикәч, саулык, шешәк...*?

43. *Балалый, чагалый, бәрәнли, бәкәйли...* Которое и в каком значении употребляется?

44. *Әтәч, кучат, әцәт...* Которое употребляется?

45. *Кәккүк, күке, куку, кыкы/коко, кукук...* Которое у вас употребляется?

46. *Чеби, чебеш, пипи, бәпкә, бибекә...* Которое и в каком значении употребляется?

47. Как говорят: *жирне сукалыйлар, сөрәләр...*?

48. *Жирне тырмалыйлар, себерәләр...*?

49. *Тырма, себерке...* Которое и в каких значениях употребляется?

50. Как говорят: *бәрәңге бакчасын сызалар, ералар, узалар, йаралар...?*
51. Которое у вас употребляется: *онның эресе, көрпәсе...?*
52. *Кибән, богыл, чүмәлә, кун'а, клат салу... Которое из них и в каком значении употребляется?*
53. Которое у вас употребляется: *тәгәрмәч, кул'аса, кал'уса, көпчәк...?*
54. *Пила, пычки... В каких значениях употребляется?*
55. *Бува, бөйә, пырт, быва, бума... какое у вас употребляется?*
56. *Кизләү, күзләү, чишимә, тишимә, чукрак... какое употребляется?*
57. Которое у вас употребляется: *көнбагыш, айбагар/айбагыр, гомбакты, келәнгәч, 'эләйләнеш, симәнке...?*
58. Которое употребляется: *житен, элән...*
59. Которое употребляется: *бәрәңге, алма, бул'ба, бүлбе, карту, картуш, картук, карт'уп, жир алма(сы)...?*
60. Которое употребляется: *киндер, киндераш, орлык, мышкы...?*
61. Которое употребляется: *шомырт, муйыл, чирумка...?*
62. Которое употребляется: *гөлжүмеш, гөлән, айу камыр, эт борыны, үгез борыны...?*
63. Которое употребляется: *песи борчагы, дүңгелди, дүңгыз борчагы, әби-бабай борчагы...?*
64. Которое употребляется и в каких значениях: *туйыра, имән...?*
65. *Миләш/мәләш, пизел... Которое употребляется?*
66. Как называют траву, выросшую вновь после покоса: *алсын, йәш курпы, кәлиә, атау...?*
67. Которое употребляется: *әрем, нәркәмәс/нәркәмәч, мәркәмәс?*
- Примечание: соберите народные названия растений путем составления гербария.
68. Которые из этих слов у вас имеются и в каком значении они употребляются: *балтыр* или *чәлтер*; *балтыр сөйәге* или *чәлтер сөйәге*; *чәркә* или *сыйрак*; *ашык* или *тубык*; *үкчә, табан* или *тойа'...?*
69. Как выражается родственное отношение: *нәсел, ыру, токым, йәшер, тийеш...?*
70. Как обращаются к бабушке (матери родителей): *әби, дәүәни, картинә, картый, тәтә, анай, карт әни...?*
71. К дедушке (отцу родителей): *бабай, дәүәти, карт әти, атай...?*
72. Которое у вас употребляется: *әни, инәй, нәнәй...?*
73. Как обращаются младшие братья и сестры к старшей сестре: *апа, апай, тута, алмай, аппак, түти, цицә, тәтә...?*
74. Как обращаются к старшему брату: *абый, абзый, й, икай, әзәй...?*
75. Как называют сына (дочь) своих детей: *балам баласы, онык, нука, нүчкә/нүтөчкә, нук, онука...?*
76. Как называют младших братьев и сестер: *эне-сеңел, энекәш-сеңелкәш, бырат-сеңел, апайым...?*
77. Как называют двоюродных братьев и сестер: *туганнан-туган, ике туган оланнары, ике брат ыланнары, тудыка...?*

78. Кем приходится отец мужа невестке: *кайын ата*, *ата*, *би ата*, *каым* (каен атам)?

79. Кем приходится невестке мать мужа: *кайын ана*, *кайнана*, *би ана* или *на*...?

80. Какие еще особенности в терминах родства наблюдаются? Отметьте и объясните их конкретными примерами!

81. Как называют ячмень на глазу: *арна*, *эт терсәге*, *эт имчәге*...?

82. Как называют болезнь-лихорадку: *бизгәк*, *өшетке*, *өшетү кастасы*, *өшетү сырхавы*, *иске чабата*, *лихараткы*...?

83. Каким словом выражается худоба: *йабык*, *йадау/жадау*, *арык*, *чандыр*...? Приведите примеры для уточнения их значения.

84. Как говорят: *кычыткан чага*, *каклый*, *йандыра*, *урти*, *улуй*, *кечетә*...?

85. Как говорят: *бал корты чага*, *чәнчә*, *тешли*...?

86. Как называют: *кырыгайак*, *ак таракан*, *йүвеш таракан*, *черек таракан*, *макрич*...?

87. Которое употребляется: *кандала*, *кибәк*...?

88. Которое употребляется: *салават күпере*, *күк жәйәсе*, *күк дугасы*, *сират күпере*...?

89. Которое употребляется: *ажсаган*, *нажсагай*, *ыржа йәшене*, *арыш камчылау*, *күгәвен/кигәвен йәшене*, *чытлавык йәшене*...?

90. *Йаз* или *йаз башы*; *йаз* или *жәй*... Которое и в каком значении употребляется?

91. Как говорят: *кыш буйы* или *кыш ката*; *төн буйы* или *төн ката*; *көн буйы*, *көн озын* или *көнсәтә*; *йаз буйы*, *йаз ката*; *көз буйы* или *көз ката*...?

92. *Жайдак*, *жәйдәк*, *атка атланган* (кеше), *ат менгән* (кеше), *ат менәр*... которое употребляется?

93. *Шәһәр*, *кала*, *город*, *гурт*...? Которое употребляется?

94. Которое (из них) употребляется: *йүн/жүн*, *арзан*, *очсыз*, *очыс*...?

95. *Кыйммәт*, *бәйә*, *кыйбат*... Которое употребляется?

96. Как говорят: *тискәре*, *кире*, *үжәт*, *тирес*, *каршы* (кеше)...?

97. Как говорят: *бердәнбер бала* или *үлемсаркыт бала*; *бердәнбер күлмәк* или *үлемсаркыт күлмәк*...?

98. Как говорят: *тәбәнәк*, *карсак*, *ашак*, *әшәк* (өстәл)?

99. Которое у вас употребляется: *йылкы ите* или *сугым*; *йәш бозау ите* или *сусын*...?

100. Употребляется ли слово *йылкы* 'лошадь' или оно встречается только в выражениях *йылкы майы*, *йылкы ите*?

101. Отмечается ли слово *зим* и в каком значении оно употребляется?

102. Употребляются ли у вас следующие слова: *игәч* (в значении 'сестра'), *тудыка* 'двоюродный(-ая)', *йәшер* 'род', 'племя', *түләү/түрәү* 'родить'?

II. В каком значении употребляются следующие слова:

103. *Абзар* – 1) хозяйство? 2) приусадебные постройки? 3) двор?

104. *Кабак* – 1) веко? 2) ворота? 3) растение (тыква)?

105. *Моржа* – 1) печь? 2) труба (дымоход)? 3) хозяйственная единица в деревне?
106. *Чолан* – 1) сени? 2) чулан в сенях? 3) комната перед шестком печи, отделенная перегородкой?
107. *Йастык* – 1) обычная подушка? 2) большая подушка в форме прямоугольника?
108. *Тустыган/дустыган* – 1) половник? 2) ковш? 3) чашка?
109. *Ойок* – 1) чулки? 2) валенки?
110. *Дувадак/дывадак* – 1) одинокая, не выводившая птенцов (о птице)? 2) беспризорное, не имеющее хозяина животное (о кошке и собаке)? 3) одинокий, безродный (о человеке)?
111. *Буйдак* – 1) пеший? 2) неженатый мужчина?
112. *Бирнэ* – 1) подарок? 2) приданое?
113. *Ардак* – нега? *Ардаклау* – 1) заботиться, нежиться? 2) очистить, сортировать?
114. *Чирле* – 1) худой? 2) болезненный?
115. *Асрау* – 1) содержать, воспитывать? 2) родить?
116. *Сыр* – 1) краска? 2) резные узоры? 3) складка на одежде?
117. *Йуwachа* – 1) мучные шарики, жаренные в масле? 2) лепешки, жаренные в масле? 3) пшеничный хлеб?
118. *Табан* – 1) ступня ноги? 2) подошва? 3) пятка?
119. *Мурта (марта, умарта)* – 1) пчела? 2) улей?
120. *Шырпы* – 1) спичка? 2) заноза?

Раздел фонетики

I. Гласные звуки. 1. Как произносится звук *a*: это лабиализованный *a^o* или лабиализация отсутствует?

а) в односложных корневых словах: *ай* или *a^oй*; *бал* или *ba^oл*; *карт* или *ka^oрт*; *тал* или *ta^oл*; *бар* или *ba^oр*...?

б) в подударных слогах: *бала*, *ba^oла* или *ba^oла^o*; *кала*, *ka^oла* или *ka^oла^o*; *йава*, *ya^oва* или *ya^oва^o*; *таба*, *ta^oба*...?

в) в словах, в первом слоге которых имеются губные гласные *o*-у: *колак* или *ko^oлак*; *койаш* или *ko^oйаш*; *тузан* или *tu^oзан*; *була* или *bu^oла*; *болай* или *bo^oлай*...?

г) перед губным *y*: *бозау* или *bozoу*; *турау* или *tyrou*; *кырау* или *kyrou*; *кыңгырау* или *kyңгыrou*...?

2. Как произносится звук *ə*? Он (как и в литературном языке) является широким, открытым звуком или произносится близко к русскому *э*: *чэчкə* или *čəčkə̂*; *эйбер* или *əyber*; *нəрсə* или *nərsə̂*; *тəрəзə* или *tə̂rəzə̂*...?

3. Какие гласные произносятся в следующих словах:

а) *ул*, *ол* или *u^oл*; *урт*, *орт* или *u^oрт*; *урман*, *орман* или *u^oрман*; *йук*, *йок* или *y^oк*; *тукта*, *токта* или *tu^oкта*; *сук*, *сок* или *su^oк*; *туй*, *той* или *tu^oй*; *йулдаш*, *йолдаш* или *y^oлдаш*; *була*, *бола* или *bu^oла*...?

б) *күр* или *ku^oр*; *күмер* или *ku^oмер*; *түр* или *tu^oр*; *үр* или *u^oр*; *күпер* или

кү^опер; күп или кү^оп...?

в) *бару, баров* или *барыw*; *су, sow* или *сыw*; *йу, йow* или *йыw*...?

4. Каково соотношение гласных *о-ө* первого слога с гласными *ы-е* последующих слогов, т.е. произносятся ли губные *о-ө* в непервых слогах: *төзелеш – төзелеш* или *төзөлеш*; *тормыш – тырмыш* или *тормош*; *озын – ызын* или *озон*; *төтен – тетен* или *төтөн*; *солы – сылы* или *соло*; *толым – тылым* или *толом*; *төлке – телке* или *төлкө*; *көлке – келке* или *көлкө*; *төрле – терле* или *төрлө*...?

5. Какие особенности имеет делабиализация губных гласных:

а) как говорят: *он* или *ын*; *тор* или *тыр*; *кол* или *кыл*; *көл* или *кел*; *кор* или *кыр*; *ор* или *ыр*; *бор* или *быр*; *тол* или *тыл*; *төн* или *тен*; *сөт* или *сет*; *өч* или *эч*; *көч* или *кеч*; *төш* или *теш*...?

б) как говорят: *шулай – шолай* или *шылай*; *мунча – мынча* или *монча*; *түгел – төгөл* или *тегел*; *бүген – бөгөн* или *беген*; *буел – бойол* или *быйыл*;

в) *шул – шол*, *шыл* или *шал*; *йук – йок* или *йак*...?

6. Наблюдается ли соответствие *йы, йи, йе* начальным гласным *ы-и*? как говорят: *ындыр* или *йындыр*; *ыргак* или *йыргак*; *ирен* или *йерен*; *иртә* или *йертә*; *ире/эре* или *йере*; *иренәм* или *йеренәм*; *эрләү* или *йерләү*?

7. Как произносится *о, э (е)* в русских заимствованиях, т.е. каким татарским звуком: *кино – кину* или *кина*; *пальто – пальту* или *пәлтә, пал'та*; *метро – митру* или *митра*; *песок – писук* или *пәсук*; *сестра – систра* или *сәстра*; *кило – килу* или *кила*...?

8. Каково соотношение гласных *ә, э (е), ү и и*?

а) как говорят: *бик* или *бәк*; *кирәк* или *кәрәк*; *ким* или *кәм*; *шикәр* или *шәкәр*; *кибән* или *кәбән*; *киртә* или *кәртә*...?

б) как говорят: *сәнәк, синәк* или *синик*; *чәчәк, чичәк* или *чичик*; *пәке* или *пике*; *сәке* или *сике*; *тәрәзә* или *тирәзә, тиризи*; *чиләк* или *чилик*; *икәү* или *икиw*...?

в) как говорят: *инде* или *энде*; *инә* или *энә*; *ире* или *эре*; *ике* или *эке*; *кирпеч* или *керпеч*; *ил* или *эл*; *ит* или *эт* (мясо); *кил* или *кел* (иди, приди); *биш* или *беш* (пять)...?

Примечание: определите степень распространенности *э(е)~и* в данной местности.

г) как говорят: *кизләү* или *күзләү*; *игә килү* или *үгә килү*; *икмәк* или *үтмәк*; *үтми'*; *миләш* или *мулиш*; *кисәү* или *күсәү*...?

9. Наблюдается ли замена узких гласных широкими гласными в частице вопроса? Например: как говорят: *барамы* или *барама*; *киләме* или *киләмә*; *исәнме* или *исәнмә*...?

10. Наблюдается ли соответствие узких гласных широким в конце слов и в аффиксе деепричастия на *-ганчы/-гәнче*? Например, как говорят: *барганчы* или *баргынчы*; *килгәнче, килгенче* или *килгинче*; *йаңа* или *йаңы*; *кәгазь* или *кәгыз*; *барды да* или *барды ды*; *килде дә* или *килде де*...?

11. Какие звуки соответствуют дифтонгу *-өй*? Например, как говорят: *өй/ий* или *ү*; *сейәк – сийәк, севәк* или *сүвәк*; *төймә – тимә, түмә* или *темә*; *көймә* или *кимә, кәмә* или *күмә*; *сөйәм – сийәм, севәм* или *сүвәм*; *сөйли –*

силы или сүли; өйлөнү – илэнү или үлөнү; көйөнтө – күөндө или кевөндө; чөй или чү; сөйөлү – севөлү; төйү – түвү; сөйөл – сүвөл (мозоль)...?

12. Наблюдается ли в конце слов соответствие дифтонгов *-ай/-өй* дифтонгам *-ый/-и(й)*. Например, как говорят: *абый* или *абай*; *бармый* или *бармай*; *килми* или *килмэй*; *андый* или *андай*; *мондый* или *мондай*; *шундый* или *шундай*...?

13. Наблюдается ли *-ай/-өй* ~ *-ый/-и(й)* в конце слов? Например, как говорят: *шулай* или *шулуй*; *болай* или *болый*; *тегелэй* или *тегели(й)*; *бабай* или *бабый*; *малай* или *малый*; *эткэй* или *эткий*; *энкэй* или *энекий*?

14. Наблюдается ли монофтонгизация *-ай/-өй* перед согласными *л, н, р, д, т, ч*? Например, как говорят: *бөйрэм* или *бар'ам*; *өйлөнө* или *ал'анө*; *өйтө* или *этө*, *ат'а*, *кайчан* или *кач'ан*; *өйрэн* или *ар'ан/арэн*; *бөйлө* или *бөлө*; *кайный* или *кан'ый*; *өйдө* или *ад'а*...?

15. Какие еще особенности отмечаются в области гласных звуков?

II. Согласные звуки. 16. Какими согласными являются *к, г*: глубокозаднеязычными (т.е. увулярными) или заднеязычными более переднего образования? Как произносятся: *қар* или *кар*; *қойаиш* или *кийаиш*; *Гали* или *Ғәли*; *ғар* или *гәр*...?

17. Не заменяются ли согласные *қ, к, ғ, г* гортанным смычным ' (хамзой)? Например, как говорят: *карт* или 'арт; *койаиш* или 'ойаиш; *чөйнек* или *чөйне'*; *келәт* или 'элит...?

18. Употребляются ли заднеязычные согласные в арабско-персидских заимствованиях:

а) *Ғабдулла* или *Абдулла*; *Ғабдырахман* или *Абдырахман*: *Ғәйшә* или *Айшә*; *гәдәт* или *адәт*; *Ғасыйм* или *Асыйм*...?

б) в середине слов: *сәгәт* или *сәәт*, *сәйәт*; *Сәгыйт* или *Сәит*, *Сәйет*; *Нәгыймә* или *Нәймә*; *Нәгыйм* или *Нәим*...?

19. Какие соответствия наблюдаются между заднеязычными согласными? Например, как говорят:

а) *хатын* или *қатын/катын*; *хат* или *қат/кат*; *халық* или *калық/қалық*; *хәбәр* или *қәбәр*; *хәл* или *қәл*; *йахшы* или *йақшы*...?

б) *вақыт* или *вахыт*; *кадәр* или *хәдәр*; *хәтле* или *қәтле*; *хыват*, *қууәт* или *хууәт* ...?

в) *шәһәр*, *шәхәр* или *шәгәр*; *Шуһан*, *Шухан* или *Шуган*; *һәм* или *хәм*, *һәр* или *хәр*, *әр*...?

20. Как произносится звук *ж*: он – аффриката или щелевой?

21. Каково соотношение звуков *ж* и *й*: что характерно для данной местности – *ж*-оканье или *й*-оканье?

а) в начале слов: *йәшел* или *жәшел*; *йаңғыр* или *жаңғыр*; *жәй* или *йәй*; *жәсил* или *йил*; *жәыр* или *йыр*; *жәйәү* или *йәйәү*...?

б) в середине слов: *моржа* или *морйа*, *мәржән* или *мәрйән*...?

в) в арабско-персидских заимствованиях: *жан* или *йан*; *жавап* или *йавап*; *Жамал* или *Йамал*...?

г) в русских заимствованиях: *сабрание* или *сабранжа*; *правление* или

правлинжа; фамилия или фамилжа; Дарья или Даржа...?

22. Каково соотношение звуков *ж* и *з*: имеется ли *з*-оканье? Например, как говорят: *кәжә* или *кәзә*; *жыл* или *зил*; *жыйылыш* или *зыйылыш*; *жизни* или *зизни*; *бажа* или *база*...?

23. Имеется ли соответствие *ж*~*ч*? Например, как говорят: *жиралма* или *чиралма*; *жәйәү* или *чәйәү*; *Жамали* или *Чамали*; *Жәмилә* или *Чәмилә*; *жавап* или *чавап*...?

24. Как произносится звук *ч*: является ли он аффрикатой или щелевым звуком? Например, как говорят: *чәй* или *тчәй*; *печән* или *петчән*; *пычак* или *пытчак*; *чәчәк* или *тчәчәк*; *чык* или *тчык*; *чалгы* или *тчалгы*...?

25. Наблюдается ли употребление аффрикаты *ц* вместо *ч*/*ч*? Например, как говорят: *чәй* или *цәй*; *печән* или *пецән*; *чабата* или *цабата*; *чалгы* или *цалгы*; *чыбык* или *цыбык*; *чебен* или *цебен*...?

26. Имеется ли соответствие *ч*~*с*? Например, как говорят: *чәй* или *сәй*; *печән* или *песән*; *баргач* или *баргас*; *килгәч* или *килгәс*; *чабата* или *сабата*...?

Примечание: определите качество звука *с*: он обычный (литературный) *с* или сильно смягченный *с'*:

27. Какой звук произносится в русских заимствованиях: *ударница* или *ударнича*; *бал'ница* или *бал'нича*; *цепочка* или *чипушка*; *цеп* или *чип*; *гарчица* или *гарчича*; *цел* или *чил*...?

28. Как произносятся следующие слова: а) *чишмә*, *шишмә* или *тишмә*; *чиш*, *шиш* или *тиш*; *чишен*, *шишен* или *тишен*; *чыршы* или *шыршы*; *чаршау* или *шаршау*; *төче* или *чөче*; *чүкеч* или *чүкеш*; б) *шырпы* или *чырпы*; *шешә* или *чешә*; *чыршы* или *чырчы*; *чишмә* или *чичмә*; *чикләвек* или *шикләвек*...?

29. Наблюдается ли соответствие *д*~*з*. Какое это явление: системное или лексически ограниченное? Например, как говорят: *Идел* или *Изел*; *идән* или *изән*; *кадак* или *казак*; *бодай* или *бозай*; *медал* или *мезал*; *Мәдинә* или *Мәзинә*; *Фәридә* или *Фәризә*; *Халидә* или *Хализә*...?

30. Употребляется ли межзубный *d*? Например, как говорят: *кызыл* или *кыдыл*; *каз* или *каd*; *базар* или *бадар*; *баз* или *баd*; *бозау* или *бодау*; *зәңгәр* или *dәңгәр*; *зирәк* или *дирәк*...?

31. Наблюдается ли оглушение звонких *б*, *д*, *з*, *г* и каково его распространение?

а) как говорят: *без* или *пес*; *бар* или *пар*; *бир* или *пир*; *бала* или *пала*; *бот* или *пот*; *борыс* или *порыс*; *ботак* или *пытак*...?

б) как говорят: *диде* или *тиде*; *дип* или *тип*; *дүрт* или *түрт*...?

в) как говорят: *сез* или *сес*; *кыз* или *кыс*; *кызык* или *кысык*; *изба* или *ыспа*...?

г) как говорят: *түгел* или *түкел*; *йаңгыр* или *йаңкыр*; *сигез* или *сикез*; *тугыз* или *тукыз*...?

32. Какие случаи озвончения глухих согласных наблюдаются?

а) как говорят: *түгел* или *дүгел*; *тастымал* или *дастымал*; *таллык* или *даллык*; *тагы* или *дагы*; *көйөнтә* или *көйөндә*; *тары* или *дары*; *тустыган* или *дустыган*...?

б) как говорят: *пычкы* или *бычкы*; *пычак* или *бычак*; *шырпы* или *шырбы*; *печу* или *бечу*; *пешу* или *бешу*...?

в) как говорят: *шалкан* или *шалган*; *йака* или *йага*; *чикер(т)кә* или *чигер(т)кә*; *чакырым* или *чагырым*; *күргән* или *гүргән*; *тыкырык* или *тыгырык*; *чукырган* или *чугырган*; *сиксән* или *сигзән*; *туксан* или *тугзан*...?

33.Какие соответствия имеет звук *ң*?

а) как говорят: *миңа*, *мина*, *миңга* или *мийа*; *сиңа* – *сина*, *сиңга* или *сийа*; *аңа* – *ана* или *аңга*; *жсиңел* – *жсинел* или *жсиңгел*; *күңел* – *күнел* или *күңгел*; *уңай* – *унай* или *уңгай*; *сеңел* – *сенел* или *сеңгел*...?

б) как говорят: *синең* или *синен*; *уң* или *ун* (правый); *туң* или *тун* (мерзлый); *соң* или *сун/сон*; *безнең* или *безнен*...?

34.Какие соответствия имеет звуковое сочетание *-нл*? Например, как говорят: *урманлар* – *урманнар* или *урмаллар*; *зиһенле* – *зиһенне* или *зиһелле*; *чынлап* – *чыннап* или *чыллап*; *көнләшү* – *көннәшү* или *көлләшү*; *печәнлек* – *печәннек* или *печәллек*...?

35.Какие соответствия имеют сочетания *-нд-* и *-мд-*? Как говорят: *аннан* или *андан*; *синнән* или *синдән*; *аннары* или *андары*; *кемнән* или *кемдән*...?

36.Как произносится *н* перед губно-губными *м*, *б*: *синме* или *симме*; *көнбагыш* или *кәмбагыш*; *унбиш* или *умбиш*; *унбер* или *умбер*?

37.Как произносится *н*, *л* перед заднеязычными (и увулярными) *к*, *г* (*қ*, *ғ*): *урманга* или *урмаңга*; *йалгыш* или *йаңгыш*; *йалгыз* или *йаңгыз*; *йалган* или *йаңгал*...?

38.Как произносятся глухие *ч*, *ш* в окружении звонких согласных и гласных: *алтмыш биш* или *алтмышж биш*; *пич башы* или *пиж башы*; *кич булды* или *киж булды*; *биш бала* или *биж бала*; *өч йөз* или *өж йөз*...?

39.Как произносятся следующие слова: *лампы* или *ланпы*, *налпы*; *тастымал* или *тастыман*; *йолдыз* или *йондыз*; *колмак* или *комнак*...?

40.Как говорят: а) *чорнау* или *чормау*; *тырнау* или *тырмау*; *жсилен* или *жсилем* (вымя); *болын* или *болым*; *үлән* или *үләм*; *төтен* или *төтем*...?

б) *агым* или *агын* (*су*); *бармак* или *барнак*; *йавым* или *йавын*; *калым* или *калын*; *нөгес* или *мөгез*; *кавын* или *кавым*...?

41.Имеется ли соответствие *ф~п*?

а) в собственно татарских словах: *туфрак* или *тупрак*; *йафрак* или *йапрак*; *керфек* или *керпек*; *йефәк* или *йепәк/йебәк*; *калфак* или *калпак*; *каләмфер* или *каләмпер*; *зелеф* или *зелпе*...?

б) в арабско-персидских заимствованиях: *Сафа* или *Сапа*; *Фатыйма* или *Патыйма*; *Фатыйх* или *Патыйх*; *Хафиз* или *Капиз*; *Нәфисә* или *Нәписә*; *Кәшифи* или *Кәшти*...?

42.Как произносится звук *ф* в русских заимствованиях: это губно-губной *ф̂* или губно-зубной согласный? Наблюдается ли замена этого звука смычным *п*? Например, как говорят: *ферма* – *ф̂ерма* или *пермы*; *фуражка* – *ф̂уражкы* или *пуражкы*; *фасон* – *ф̂асун* или *пасун*; *фураж* – *ф̂ураж* или *пураж*...?

43.Как произносится звук *в* (губно-зубной или губно-губной) в

заимствованных словах? Наблюдается ли соответствие этого звука смычному *б*? Например, как говорят: *вагон* – *вагун* или *багун*; *врач* – *вырач* или *бырач*; *паравоз* или *паравуз*; *совет* или *сəwit*; *вакыт* – *вакыт* или *багыт*...?

44.Какой звук (губно-зубной *в* или губно-губной *w*) произносится в следующих словах: *йува* или *йыва*; *тувар* или *тывар*; *сувы* или *сывы*; *сузык* или *сызык*; *кузык* или *кызык*; *түвен* (төен) или *тевен*; *күве* (көе) или *кеве*; *үвәм* (өям) или *эвәм*; *кувала* или *кывала*; *йүвеш* или *йевеш*; *килүвенә* или *килевенә*...?

45.Какой звук употребляется: *кап* – *кабып*, *кавып* или *кавып*, *чап* – *чабып*, *чавып* или *чавып*; *тап* – *табып*, *тавып* или *тавып*; *яп* – *йабып*, *йавып* или *йавып*; *чуар* – *чувар* или *чыбар*; *чуван* или *чобан*?

46.Как произносятся следующие слова: *балан* или *малан*; *байтак* или *майтак*; *бөре* или *мөре*; *бөрешкән* или *мөрешкән*; *бучка* или *мичкә*; *бәке* или *мәке*; *корбан* или *корман*; *белән* или *менән/мынан*...?

47.Какие еще фонетические особенности наблюдаются? Отмеченные явления объясните на конкретных примерах!

Раздел морфологии

1. Как образуется ласкательная форма имен существительных: с помощью аффикса *-кай-кәй/-куй* или *-ушк/-уш*...? Как говорят: *кызкай* или *кызкуй*; *Сафиякәй*, *Сафкуй* или *Сафийушка*; *Галиякәй*, *Гал'куй* или *Алиушка*...?

Примечание: обратите внимание на активность употребления афф. *-кай/-кәй* в данной местности!

2. Как оформляется направительный падеж существительных, местоимений, числительных и др., снабженных аффиксами принадлежности: *үземә* или *үземәргә*; *апасына* или *апасынарга*; *кулына* или *кулынарга*; *тегесенә* или *тегесенәргә*; *йегермесенә* или *йегермесенәргә*...?

3. Как выражается направительный падеж личных местоимений: *миңа*, *миһа*, *маңа*, *мәңа*, *мага*, *ма'а*, *миңгар*, *миңәргә*; *сиңа*, *сийа*, *сага*, *са'а*, *сәңа*, *сиңгар*, *сиңәргә*; *аңа*, *аңар*, *аңарга*, *анарга*...?

4. Как образуется форма принадлежности следующих слов: *бусы* или *бусысы*; *ансы* или *ансысы*; *монсы* или *монсысы*; *тегесе* или *тегесесе*; *берсе* или *берсесе*; *минеке* или *минекесе*; *синеке* или *синекесе*; *аныкы* или *аныкысы*; *безнеке* или *безнекесе*; *үзебезнеке* или *үзебезнекесе*...?

5. Как образуются притяжательные местоимения: *минеке* или *миненке*, *миңеңке*; *синеке* или *синенке*, *сиңеңке*; *аныкы* или *анынкы*, *аныңкы*; *безнеке* или *безненке*, *безнеңке*...?

6. Какие из указательных местоимений употребляются: *бу*, *ул*, *шул*, *теге*, *ошо*, *ошто*; *әнә*, *тәнә*, *вата*, *ватагынак*, *менә*, *мына*...?

7. Употребляются ли местоимения *шул*, *шушы*, *шулай*, *шундый*? Как говорят: *шул арада* или *ул арада*; *шул тирәдә* или *ул тирәдә*; *эшең шул* или *эшең ул*; *шуңа күрә* или *аңа күрә*; *шундый җил* или *андый җил*; *шулай шул* или *алай ул*; *шундый ук* или *былай ук*...?

8. Какие еще особенности отмечаются по местоимениям? Приведите примеры!

9. Как образуется сравнительная степень:

а) *дәүрәк* или *дәүрәгрәк*; *зуррак* или *зурраграк*; *кечерәк* или *кечерәгрәк*; *әзрәк* или *әзрәгрәк*; *катырак* или *катыраграк*; *көчлерәк* или *көчләрәгрәк*; *тизрәк* или *тизрәгрәк*...?

б) *зуррак* или *зурлак*; *арырак* или *арлак*; *тирәнрәк* или *тирәндәрәк*...?

10. Как образуется форма 2 л. единственного числа глаголов повелительного наклонения: *укы*, *укыгын*, *укыгыл* или *укың*; *кил*, *килген*, *килгел* или *килең*; *йокла*, *йоклагын*, *йоклагыл* или *йоклаң*; *ышанма*, *ышанмагын*, *ышанмагыл* или *ышанмаң*; *айагыңа бас*, *айагыңа баскын*, *аягыңа баскыл*, *аягыңа басың*...?

11. Как образуется форма 2 л. мн. числа глаголов изъявительного наклонения в настоящем и будущем времени: *барасыз* или *барасыгыз*; *киләсез* или *киләсегез*; *барырсыз* или *барырсыгыз*; *килерсез* или *килерсегез*...?

12. Как выражается сказуемое 3 лица: *укый*, *укыйдыр* или *укыйты*; *бара*, *барадыр*, *параты*; *безгә хат йук*, *безгә хат йуктыр* или *пескә хат йукты*; *кулымда ни*, *кулымда нидер* или *кулымта нийте*...?

13. Как образуется 1 л. ед. числа глаголов изъявительного наклонения:

а) от основ, оканчивающихся на *-р*: *барырман* или *барым*; *керермен* или *керем*; *торырман* или *торым*; *күрермен* или *күрем*...?

б) от других основ: *сөйлә* – *сөйләрмен* или *сөйләрәм*; *бел* – *белермен* или *белерәм*; *әйт* – *әйтермен* или *әйтерәм*; *яз* – *йазарман* или *йазарым*...?

14. Какая из форм деепричастий употребляется:

а) *кереп чык* или *керә чык*; *йөгереп бара* или *йөгерә бара*; *укып утыра* или *укый утыра*; *ашыгып сөйли* или *ашыга сөйли*...?

б) как говорят: *эшлим дип утырдым* или *эшлим ди-ди утырдым*; *күрим дип килдем* или *күрим ди-ди килдем*...?

15. Какая форма употребляется: форма на *-ып* или *-ган*? Например, как говорят: *аргансың* или *арытсың*; *киткәнсең* или *китепсең*; *онытканман* или *оныттыман*; *куймагансың* или *куймапсың*; *озак торгансыз* или *озак торопсыз*?

Примечание: укажите парадигму спряжения.

16. Какая из этих форм деепричастий употребляется: *укымый утыра*, *укымыйча утыра*, *укымыйынча утыра*, *укымачыр утыра*, *укымый утыра*; *күрмичә китте*, *күрминчә китте*, *күрми китте*, *күрмәй китте*, *күрмәйен китте*, *күрмәйенчә китте*, *күрмәчер китте*; *бармый кара*, *бармыйча кара*, *бармачыр кара*, *бармап бак* или *бармайынча кара*; *булмый калмас* или *булмап калмас*...?

17. Какая из указанных форм деепричастий употребляется активно: *килгәнче*, *килгенче*, *килгәнчек*, *килгәнчәк*, *килгәнгә чаклы* или *килмәс борын*; *барганчы*, *барганча*, *барганчык*, *баргынчак*, *барганга чаклы* или *бармас борын*...?

18. Какая из форм активно употребляется: *килгәч*, *килгәченнән*, *килгәчтән*, *килгәчтен*, *килдемдәгесеннән*...?

19.Как говорят: *кайтканда* или *кайтмышлый*; *килгэндә* или *килешли*; *менгэндә* или *менешли*; *узганда* или *узышлый*...?

20.Которая из форм причастий активно употребляется: форма на *-ыр -ер* или на *-ачак -әчәк* или *-асы -әсе*? Например, как говорят: *барачак йул*, *барыр йул* или *барасы йул*; *киләчәк кеше*, *килер кеше* или *киләсе кеше*; *әйтәчәк сүз*, *әйтер сүз* или *әйтәсе сүз*...?

21.Как говорят: *йарый торган булса*, *йарардай булса*, *йарагытай булса* (сөйләрем); *күрсәтерлек булса*, *күрсәтердәй булса* или иначе?

22.Как говорят: а) *бара торган машина* или *баратыган машина*: *үзе йөри торган комбайн* или *үсе йөритегән комбайн*? б) *килә торган иде*, *килә иде* или *килгәйте (ите)*; *ала торган иде*, *ала иде* или *алатыгайты*...?

23.Какая из этих форм причастий употребляется: *барган* или *бармыш (иде)*; *килгәнем (бар)* или *килмешем (бар)*; *алганым (юк)* или *алмышым (юк)*; *биргәнем (юк)* или *бирмешем (юк)*...?

24.Какие личные окончания принимает причастие на *-ган* в роли сказуемого? Как говорят: *мин килгәнем* или *мин килгәнмен*; *без килгәнебез* или *без килгәнбез*; *син килгәнсен* или *килгәнең*; *сез килгәнегез* или *сез килгәнсез* или *сез килгәнсегез*...?

25.Как говорят: *мин анда булдым* или *мин анда булган*; *мин сине күрдем* или *мин сине күргән*; *син шуны укыдыңмы* или *син шуны укыганмы*...?

26.Какие из указанных форм глагола употребляются: *барырга*, *бармага*, *бармалы*, *баргалы* или *барма*; *килергә*, *килмәгә*, *килмәле*, *килгәле* или *килмә*...?

27.В каких значениях употребляется форма на *-асы/-әсе*? Например, как говорят: *миңа барырга* или *миңа барасы*; *миңа китәргә* или *миңа китәсе*; *укырга кирәк әле миңа* или *укыйсы әле миңа*; *йыгылудан куркам* или *йыгластан куркам*; *укырга иде* (шул китапны) или *укыйсы иде* (шул китапны)...

28.Употребляется ли глагольная форма на *-ыш/-еш/-иш*? Например, как говорят: *китү* или *китеш*; *бару* или *барыш*; *килү* или *килеш*; *кайту* или *кайтыш*; *йөрергә чыгу* или *йөрешкә чыгу*; *сыйыр жигү* *йук* или *сыйыр жигеш* *йук*; *кайтуга* или *кайтышка*; *менүгә* или *менешкә*...?

29.Какие из указанных форм употребляются: *ашыйсы килә*, *ашыйсы кели*, *ашак кели* или *ашагы кели*; *эчәсе килә*, *эчәсе кели*, *эчкесе киләте* или *эчкесе кели*; *күрәсем килә*, *күргем киләте* или *күргем кели*; *чыгасы килә*, *чыгасы кели*, *цыккы киләте* или *цыккысы кели*...?

30.Как говорят: *бармакчы булам*, *барырга телим*, *барма келим*, *бармак келим*, *бармага келим*; *килмәкче булам*, *килергә келим (телим)*, *килмә келим (телим)*, *килмәк келим*, *килмәгә келим*...?

31.Как говорят: *сорамакчы идек*, *сорамакчыгыйык*, *сорасы идем*; *ашамакчы идем*, *ашамакчыгыйым*, *ашыйсы идем* или *ашасы идем*...?

32.Употребляется ли глагольная форма на *-рга* с аффиксами принадлежности? Например, как говорят: *укыйсым бар* или *укыргам бар*; *безнең укыйсыбыз бар* или *укыргабыз бар*...?

33.Какие из глагольных форм, выражающих желание и совет,

употребляются: *кайтсын иде, кайтырга иде* или *кайткы иде; килсен иде, килергә иде* или *килге иде; булсын иде, булырга иде* или *булгы иде.*

34.С помощью каких аффиксов образуются глаголы, выражающие многократность, (регулярно или изредка) повторяемость действия? Как говорят: *баргала* или *баргакла; килгәлә* или *килгәклә; йөргәли, йөргәкли* или *йөрөкли; уташтыра* или *утаклый...?*

Примечание: не отмечается ли употребление этих форм в других значениях?

35.Как образуется условная форма от глагола *теләү* ‘желать’, ‘хотеть’: *теләсәң ни әйт* или *теләдең ни әйт...?*

36.Как говорят: *күрсәтү* или *күргәзү; күрсәт* или *күргәс; меңгез, мендер* или *меңгер...?*

37.Какие формы употребляются для выражения предположения: *килгәндер* или *килгән булыр; киләдер, килә торгандыр* или *килә булыр?*

38.Какими формами выражается семантика безразличия? Например, как говорят: *китсә тагын, китсә соң (бит), китә бирсен, китмәгәйе* или *китмәгерие; булса тагын, булмаса тагын, булса соң (бит), була бирсен, булмагайы* или *булмагырыйы; чылатса тагын (соң, бит...), чылатмаса тагын (соң, бит...), чылата бирсен, чылатмагайы* или *чылатмагырыйы...?*

Примечание: обратите внимание на семантику формы на *-магай(ы).*

39.Место частицы вопроса *-мы/-ме* в глаголах во 2 л. ед. и мн. числа настоящего времени изъявительного наклонения. Как говорят: *барасызмы* или *барамсыз; киләсезме* или *киләмсез; торасыңмы* или *торамсың...?*

40.Какие из форм прошедшего времени употребляются:

а) из простых форм: *мин бардым, мин барган* или *мин барыпмын; син укыдыңмы, син укыганмы* или *син укыпсыңмы; алар киттеләр, алар киткәннәр* или *алар китепләр...?*

б) из сложных форм, выражающих давнопрошедшее время: *барган иде, барды иде* или *баргайты; килгән идем, килдем иде* или *килгәйтәм; күргән идем, күрдек иде* или *күргәйтәк...?*

в) из сложных форм, выражающих давнопрошедшее продолжительное время: *бара торган иде, бара иде, барадыр иде, барыр иде* или *паратыган ите// паратыгайты; сөйли торган иде, сөйли иде, сөйлидер иде, сөйләр иде* или *сөйләйтегән ите// сөйләйтегәйте; укый торган идек, укый идек, укыйдыр идек, укыр идек* или *укайтыган итек// укайтыгайтык...?*

41.Какими формами выражается будущее время? Как говорят: *ул сезгә барачак* или *ул сезгә барыр; киләчәкмен, килермен* или *килерем; син әйтәчәксең* или *син әйтерсең; барачакмын, барырмам* или *барымын...?*

42.Какие еще особенности наблюдаются по глаголам? Отмеченные явления объясните на конкретных примерах.

43.Которые употребляются: *акчалата, акча көйөнә* или *акчалый (бирәләр); аяклата, аяклы көйөнә* или *аяклый (саталар); йылылата, йылы көйөнә* или *йылылай (аша); сөтләтә, сөт көйөнә* или *сөтләй (саталар)...?*

44.Какие из следующих наречий времени употребляются:

а) *көн буйы, көн озын* или *көнсәтә; төн буйы, төн озын* или *төн ката;*

кыш буйы или *кыш ката*; *кышын-кыш буйы*, *кышның кыш ката* или *кышын кышлый*; *жәйен жәй буйы* или *жәйен жәйли...*?

б) *кышын*, *кышлый* или *кышылыкта*; *жәйен*, *жәйли* или *жәйлектә*; *йазын*, *йазый* или *йазылыкта*; *көзен*, *көзли* или *көзлектә...*?

в) *әвәл* или *әвәлтен*; *әлгәр* или *әлгәртең*; *электән* или *электәннән...*?

45.Какие еще особенности по наречиям наблюдаются? Приведите примеры!

46.Как говорят: *килде дә*, *килде дәген* или *килде дә-дә*; *бардым да*, *бардым дагын* или *бардым да-да*; *әйттең дә*, *әйттең дәген* или *әйттең дә-дә*?

47.Употребляется ли союз *ки* и каковы его функции?

48.Употребляется ли союз *исә* и какие его грамматические функции?

49.Какие из следующих послелогов употребляются: *хәтле* или *тәке*; *шикелле* или *әмән*; *кебек* или *сынлы...*?

Раздел синтаксиса

50.Как оформляется определительная группа слов:

а) сочетание двух имен: *жир жыләге*, *жир жыләгесе* или *жир жыләк*; *учак утыны*, *учак утынысы* или *учак утын*; *мүк жыләге*, *мүк жыләгесе* или *мүк жыләк*; *бодай оны*, *бодай онысы* или *бодай он...*?

б) сочетание местоимения и имени существительного: *безнең йул* или *без йул*; *үзебезнең авыл* или *үзебез авыл...*?

51.Какие синтаксические функции выполняют слова с аффиксом *-ныкы/-неке*? Как говорят: *безнең өй*, *безнеке өй* или *безнекесе өй*; *минем шәл*, *минеке шәл* или *минекесе шәл*; *синең кыз*, *синеке кыз* или *синекесе кыз...*?

52.Которое из них употребляется: *суга барам* или *су өчен барам*; *жыләккә бардым* или *жыләк өчен бардым*; *утынга килдем* или *утын өчен килдем...*?

53.Как говорят: *тузан кермәсен өчен тәрәзәне йабам* или *тузан кермәстән тәрәзәне йабам*; *сөткә ачымасын өчен дару салалар* или *сөткә ачымастан дару салалар...*; *ачылсын өчен* или *ачылсынга*; *үзгәрсен өчен* или *үзгәрсенгә...*?

54.Которое употребляется: *су булмаганга* или *су йук өчен* (*йәшелчә утыртмыйбыз*); *йырак булганга* или *йырак өчен* (*печәнгә иртүк барабыз*); *коры йыл булганлыктан*, *коры йыл булганга* или *коры йыл булган өчен* (*йылга кипте*)...?

55.Как говорят: *йырак түгел* или *йырак йук*; *мондагы кеше түгел* или *мондагы кеше йук*; *зур түгел* или *зур йук*; *авыр түгел* или *авыр йук...*?

56.Какой падеж употребляется: *сине сагындым* или *синнән сагындым*; *сине уйлый* или *синнән уйлый*; *мине орышты* или *миңа орышты*; *мине ачуланды* или *миңа ачуланды*; *миннән көлә* или *миңа көлә...*?

57.Как говорят: *ашка жәтешили* или *аштан жәтеш*; *бәрәңгесен аша* или *бәрәңгедән аша*; *конфетын ал* или *конфеттан ал*; *айагыңа бас* или *айагыңнан бас*; *айагына акый* или *аяктан акый*; *акылга әңгел* или

акылдан жиңел...?

58.Какой порядок слов в предложении более употребителен? Соберите примеры, подтверждающие это.

59.Как формируются вопросительные предложения?

а) определите степень распространения предложений, в которых вопрос выражается с помощью интонации.

б) к какому члену предложения присоединяется вопросительная частица? Например, как говорят: *клубка барабызмы* или *клубкамы барабыз*; *син дэ килдеңме* или *син дэме килдең*?

60.Какие особенности наблюдаются в строе сложных предложений?